EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV | Precio de suscripción: Una peseta al mes en toda España. Número suelto 5 céntimos. | CON CENSURA ECLESIASTICA | Tortosa-Martes 18 de Julio de 1911 | Redacción y Administración, Cambios, 8 | Núm. 896

Santoral y Cultos

SANTOS DE MAÑANA

Santos Vicente de Paúl, cf. y fd., Aurea, Justa y Rufina, vgs. y mrs., Epafras, ob. y mr., y Macrina, vg.

La Misa y oficio divino son de Santas Justa y Rufina, vgs. y mrs., rito doble, color encarnado.

CATEDRAL.—Misa conventual á las 9 y 1|4. Por la tarde á las 7 1|2 Santo Rosario.

SAGRARIO.—Misa rezada á las 7.

DOLORES.—Continúan á las 7 de la mañana los ejercicios del mes consagrado á la Sma. Virgen del Carmen.

REPARACION.—Por la mañana, á las 5 y 1|4 y 6 Misas. A las 7 Misa y reserva. Por la tarde á las 5 Exposición; á las 6 meditación y rosario, á las 7 reserva.

Apostolado de la Oración

Intención general de Julio aprobada y bendecida por el Sumo Pontífice

LA RELIGION Y MORAL EN LOS ESTADOS UNIDOS

ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, por la conservación y extensión de la fe y de la moral en los Estados Unidos.

RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Orar y ofrecer obsequios á Dios por la Intención recomendada.

Gacetilla cortesana

Desde las nueve de la mañana comienzan á funcionar los teléfonos:

«Hablo con la Presidencia?»—«Sí señor»—«¿Sabe V. donde recibe hoy á los periodistas el Sr. Canalejas?»—«No; pero pregunte á Gracia y Justicia, y si no á Gorbernación, y si no á su casa...»

Y en la casa del Sr. Presidente del Consejo de ministros, y en el ministerio de Gracia y Justicia, y en el de la Gobernación, dan al *gacetillero* idéntica contestación... En vista de lo cual y de la ineficacia de los hilos, se echa á la calle el periodista, á la busca y captura del presidente...

Es un *sport* veraniego como otro cualquiera. A 38 y 40 grados de calor recorrer Madrid á una velocidad acelerada... Por fin, sudorosos, jadeantes, mustios, polvorientos, vamos recalando todos en Gobernación... ¿Y el Presidente? — nos preguntamos los unos á los otros...—Hay quien le ha visto á las siete de la mañana comprando periódicos en un kiosko de la calle de Alcalá; hay quien asegura haberlo visto á las nueve comprando maletas en una tienda de la Puerta del Sol... Esto de las maletas y de los artículos de viaje constituye la obsesión del Sr. Canalejas... Es un aficionado, un coleccionista... también le da por los impermeables... Debe tener un surtido variadísimo... Sea lo que fuere, lo cierto es que á D. José se le ha visto por todas partes pero no se le encuentra en ninguna... Los periodistas deliberan para tomar resoluciones... Alguno vierte la idea de organizar columnas volantes; otro se muestra partidario de alquilar un ómnibus, á cargo naturalmente de las administraciones de los respectivos periódicos, y en comunidad salir todas las mañanas tras la fugada silueta presidencial Un tercero más desahogado y más radical, propone algo definitivo. Los *reporteros* se reunirán todos los días á las doce en punto en un sitio fresco, y allí frescamente, con toda frescura inventarán unas declaraciones al Sr. Canalejas... Este como es muy natural se apresurará á rectificarlas: y de este modo, aunque con un poco de retraso, agencias y periódicos podrán servir á sus abonados las ansiadas manifestaciones... Además con ello se conseguirá que el Presidente hable de aquello que interesa á las gentes, y no se haga el loco cuando se le interroga acerca de algunos extremos muy trascendentales...

Por fin se interrumpe la discusión, la presencia amena, discreta, sonriente del popular joven Zancada... «¿Y el presidente?»—Le preguntamos... «No sé— contesta el fiel secretario...» «Supongo que vendrá por aquí » «¿Y si no viene? «Pues entonces iremos á Gracia y Justicia, á la Presidencia, á la calle de las Huertas».

—¿Otra vez?—preguntamos horrorizados... Suena un timbre... se mueve el conserje... corre el rumor de que don José ha llegado... Es verdad... al poco rato un portero grita: «¡Qué pasen los señores periodistas... Y los señores periodistas pasan y se encuentran en la presencia paquidérmica del señor Barroso, que facilmente desliza una serie de tonterías informativas... Termina manifestando que el presidente le ha encargado ruegue le dispensemos por no recibirnos... pues no tiene nada nuevo que decirnos... Y con ello averiguamos que debe haber noticias muy interesantes... Cuando el señor Canalejas se extingue, se esfuma, se ausenta y dice que no hay nada nuevo, es señal de todo lo contrario...

Esta es la hora en que ignoramos cuál será la residencia de don José durante el verano. Unos dicen que ha instalado el catre en Hacienda, otros que en Gobernación... En ambos centros reina un pánico enorme... Ya vereis como en un alarde democrático es capaz de irse á una casa de huéspedes de diez reales con principio...

Isidro.

Peregrinación diocesana de Tarragona á Lourdes

AVISOS INTERESANTES

En Lourdes la Agencia Torres facilitará á los peregrinos el cambio de moneda.

Será conveniente que los peregrinos que aprovechando su visita al Santuario de las apariciones de la Virgen, deseen hacer alguna excursión á Pau, Cauterets, Gaverni, Grutas del diablo, Pich du Ger etc. etc., lo avisen con anticipación á la Junta, que cuidará de organizar grupos de excursionistas al objeto de que las excursiones resulten cómodas y económicas.

Las excursiones á algunos de los pintorescos sitios expresados anteriormente podrán hacerse sin perjuicio de asistir á las funciones religiosas que la Peregrinación celebrará en Lourdes, pues voluntad es de la Junta que ninguno de los peregrinos deje de asistir á los actos que tendrán lugar colectivamente.

El programa religioso será interesantísimo. No podemos todavía publicarlo integramente porque falta algun pequeño detalle. Basta por ahora decir que habrá visita colectiva á la Gruta, luego de la llegada, y recepción ante el Iltmo. Sr. Obispo de Tarbes, que se celebrará con toda solemnidad una comunión general y un oficio á canto gregoriano en el que podrán tomar parte todos los peregrinos; que en la visita á la Gruta, misa de comunión y oficio solemne predicará un elocuente orador; y que los peregrinos asistirán á la presentación de enfermos á la piscina, á la imponente procesión del Santísimo y á la fantástica procesión de las antorchas. Habrá además otros actos que se anunciarán con oportunidad y que contribuirán á que los peregrinos además de alimentar su espíritu con los gozos inefables que experimenta en Lourdes todo corazón cristiano tengan allí honesto esparcimiento y piadosa recreación con las películas cinematográficas de las apariciones de la Virgen, fiestas celebradas en su quincuagésimo aniversario etc. etc.

Todos los peregrinos deberían instruirse convenientemente en los cantos de que se sirven las peregrinaciones catalanas en los actos litúrgicos y en sus expansiones de amor á la Virgen. Sirve admirablemente la colección publicada por el reputado Maestro de Capilla de Gerona Rdo. D. Miguel Rué, y que al módico precio de sesenta céntimos facilita la Junta.

De estos cantos han de aprenderse en especial los números 1, 6, 7, 8, 9, 20, 21, 23 y 24. Desde mañana lunes, de cinco á seis de la tarde y en el domicilio del Rdo. don Isidro Almenara, mientras otra cosa no se disponga, bajo su competente dirección habrá cada dia ensayo al que se ruega asistan todos los peregrinos para que nuestra peregrinación no adolezca del defecto notado casi en todas las peregrinaciones catalanas, por su falta de preparación en los cánticos litúrgicos y religiosos.

Los sacerdotes del arzobispado podrán formar parte de la peregrinación con tal dejen quien les supla en los ministerios de sus cargos.

Oportunamente á los inscritos se les comunicará el permiso de la autoridad competente.

La Junta.

Crónica de Cuba

Estado de nuestros municipios
Chispazos anticlericales

Podía empezar estas crónicas de la perla de las Antillas contándoos la acogida magnífica que dispensó la colonia española de aquí al General Porfirio Díaz cuando tocó en nuestro puerto camino del destierro. Grato sería describir las recepciones habidas á bordo del *Ipiranga*, los discursos pronunciados, los votos que se hicieron en honor de España. Pero la noticia os llegaría tarde, cuando ya el expresidente de Méjico ha contemplado los puertos del Cantábrico y respirado sus brisas perfumadas.

Por esto empiezo delineando un asunto más grave para este pueblo que toca más á su entraña, el estado económico de los municipios cubanos singularmente el de la Habana. Porque indudablemente un buen régimen de administración local sería el mejor reconstituyente de este pueblo virginal y ardiente.

Doloroso es confesar que el erario de nuestros municipios se agota más cada día, las contribuciones directas sobre la propiedad territorial, sobre la industria y el comercio van aumentando; los servicios locales de mayor importancia, la urbanización de las ciudades, construcción de edificios públicos, de caminos, parques, acueductos, etc. son de cuenta del Estado; y á pesar de esto los presupuestos del Municipio presentan un desnivel bochornoso que quiere remediarse cargando más al consumidor sacando sangre de su pecho exausto; y no refrenando los gastos cercenados, créditos inútiles, tapando ciertos desagues que hay gran empeño en ocultar.

Eso de que en último quinquenio se advierta un aumento de tres millones de pesos en los gastos locales y nadie vea los frutos de ese dispendio; que se vayan encareciendo los artículos de primera necesidad porque á los gravámenes ordinarios se añaden otros extraordinarios sin que se experimente mejora en los servicios municipales, esto hace pensar en si nuestra bancarrota estará próxima ó si la Hacienda nacional caerá desfallecida en brazos de la Extranjera como vino á suceder con nuestra Marinería.

Estas indicaciones bastan para justificar la alarma que se extendió por los centros todos al conocerse que en nuestra ciudad se había constituido una sociedad anónima consagrada «especialmente á suscribir y contratar empréstitos del Estado, provinciales y municipales y á arrendar toda clase de contribuciones y servicios públicos.»

Desde 1899 estan los ayuntamientos sin pagar las deudas legitimamente reconocidas; en cuanto á la deuda nacional consta ahora de las siguientes cifras: 35 millones de pesos de la Exterior de 1904; 12 y medio de la Interior: 16 y medio de los bonos de Speyer para obras de alcantarillado y pavimentación de la Habana y Cienfuegos: en total 64 millones de pesos. Ahora bien el Gobierno de Cuba no es fácil contraiga empréstitos por tenérselo vedado el artículo segundo del «Apendice Constitucional» que le prohibe contraer ninguna deuda pública para el pago de cuyos intereses y amortización definitiva resultan inadecuados los ingresos ordinarios despues de satisfechos los otros gastos.

Pero las provincias y los Municipios pueden adquirir nuevas deudas segun la «Ley Orgánica municipal» creando para satisfacerlo nuevos impuestos. He aquí la dificultad que antes decía: Todas las manifestaciones de la riqueza y del trabajo estan ya tan gravadas, los déficits de los presupuestos son tan crecidos que el contraer nuevos empréstitos no sólo es una aventura sino comprometer la República, sobre todo ante una sociedad anónima que lleva el marchamo de peligrosa confabulación.

Mientras esta peligrosa situación financiera, que aparte de todo no es más que un reflejo de la situación de la Hacienda central despilfarrada por los Gobiernos ineptos que se suceden en la isla, preocupa hondamente á todos, los édiles son los únicos que se pasan el tiempo en discutir largamente durante dias una moción relacionada con los colores chillones de las casas, los rótulos de mal gusto y las caricaturas y letreros que se ven por las calles...

Es el sino fatal de todos los municipios de poblaciones populosas que han caido en manos de los regeneradores radicales? Indudablemente.

Desde hace tiempo vivimos en Cuba con gran libertad, lo que no se pudo conseguir en tiempos de la dominación española. Los hábitos religiosos se veian por las calles sin excitar apenas un insulto que al principio castigaban austeramente los yanquees, antes bien por todas partes se les guardaban muestras de veneración y respeto. Ahora se nota algún chispazo de anticlericalismo. He aquí dos ejemplos de ello que nada tienen que ver entre si.

En la Enseñanza segunda secundaria regia hasta ahora un plan de estudios en que no aparecía para nada el latin ni el griego. El Dr. Casado ha presentado un proyecto de reforma que es muy alabado de las personas sensatas nacionales y extranjeras según el cual debe cursarse el latin y griego durante el bachillerato.

La cosa parece bien inocente; pero la han tomado por bandera ciertos elementos, los de siempre, que no cesan de proclamar en reuniones y diarios que peligra «Cuba libre» y que esta desmoronándose la obra de la revolución. Ved, por ejemplo lo que escribe *El Mundo*, periódico que se tiene por muy formal.

«Se quiere imponer—dice—á nuestra juventud el estudio de disciplinas que como el latin y el griego sólo sirven para comprender la civilización grecolatina» que murió hace veinte siglos con los pueblos que la elaboraron. Contra este espíritu eclesiástico, reccionario, y por añadidura exótico, prevenímos á Cuba libre. Hemos dado una voz de alerta. Esperamos que repercutirá en todo el pais liberal y revolucionario intelectual y progresista, que sabrá evitar llegado el caso que la reacción eclesiástica extranjera estropee» desnaturalizándola la gran obra escolar de «Cuba libre». *El Mundo* estará arma al brazo contra los reaccionarios, los que sutilmente pretenden revivir el plan de estudios «medioeval» y «eclesiástico» de la época colonial».

Esto es ridículo y pueril; pero todavia hay gentes que lo creen.

El otro chispazo es el proyecto de ley que se ha querido presentar contra las procesiones públicas «porque interrumpen el tráfico» por las plazas y calles. Creo que el engendro no ha de prosperar; pero indica todo esto que microbio clerófobo ha prendido ya en el organismo de estos isleños.

Fr. J. M. Gonzalez. O. P.

Habana 20 de Junio de 1911.

COMPRA-VENTA Administración arriendo y poderes de fincas en el Delta Izquierda del Ebro. Dirigirse al Sr. Presidente de la Asociación de Fomento, Defensa. — CAVA, (Tortosa).

¡Voz de alerta!

La damos contra una obra que ha publicado D. Luis Gili, editor, de Barcelona.

Esta obra cuyo primer tomo ha puesto ya á la venta dicha casa editorial, es la Historia Crítica de la Iglesia, escrita en francés por Mons. Duchesne, y traducida por el P. Pedro Rodriguez O. S. A. Profesor en el Colegio Internacional de Santa Mónica en Roma

La tal obra, á juicio de personas competentes, está tachada de modernista, razón por la cual en Italia y en Francia encontró formidables y serios adversarios que han puesto de manifiesto los gravisimos errores críticos y teológicos de que está plagada.

Damos la voz de alerta para que el clero y los católicos seglares no se dejen sorprender por anuncios ni recomendaciones, y cerremos el paso á esta nueva manifestación del error deseoso de arraigar en nuestro suelo.

Los que engañan al pueblo

Blasco Ibáñez

Un periódico de Valencia ha publicado una carta fechada en Río Negro (Argentina) el 22 de Mayo próximo pasado y escrita por un emigrante de la región valenciana.

El desgraciado marchó á América fiado en las bellas promesas de Blasco Ibáñez, y escribe á un amigo haciendo historia de las penalidades que ha sufrido.

De la referida carta, que el periódico aludido pone á disposición de quienes desean verla, son los siguientes sabrosos párrafos:

«Todo lo que decía Blasco Ibáñez ha salido al revés. Tú ya sabes que hablé con él en Valencia y me dijo, como á todos los valencianos, que llévasemos dinero nada más que para el viaje; que una vez allí os llevo de balde donde queráis, bien á Corrientes ó á Río Negro, y que allí ganaréis un duro español ó sean 60 pesos.

También me dijo que las familias valencianas tendrían sus casas, y que allí no quería más que valencianos.

Pues bien; hemos venido aquí á Río Negro, porque estando en Buenos Aires, fuimos al Hotel Royal, en donde estaba Blasco, y fuimos en compañía de quince valencianos, y nos dijo que ahora no podíamos ir á Corrientes, y nosotros sacamos el billete para ir á Río Negro, y vinimos aquí, y aqui no hay "ni casas, ni familias valencianas, ni nada (ni más íes en la caja). Tantas familias valencianas como han venido, se han marchado siendo más de doscientas las que han probado esto y han huido.

No quedan más que cuatro ó cinco valencianos en su colonia, y los sesenta pesos que ofrecia, no los da, pues es mentira todo; les daba lo que quería y les trataba como si fueran esclavos; por lo que un día unos, y otro día otros, todos se han marchado.

En su colonia no tiene más que unos bandidos, y Blasco es el peor. Si todos los que hay aquí, en la Argentina, fueran como Blasco, ya estaba la inquisición.

Todo esto es muy corrido; que si estuviera enterado de todo lo que cuentan, se podría sacar una novela más grande que todas las que se saca él en toda su vida.

Ahora estamos trabajando en otras tierras, en las que se saca más que en las de Blasco, aunque ahora estamos en el invierno y hay poco trabajo.

Si conocieran á Blasco en Valencia tanto como le conocen en la Argentina, no saldrían á recibirle tantos como salen en Valenc a, pues aquí viene Blasco á un pueblo y hacen tanto caso de él como de....... (aquí una palabra impublicable).»

Y nada más, porque lo expuesto es de sobra para que los infelices obreros vayan conociendo por quiénes son vilmente engañados.

ARTE ANTIGUO

EL MUSEO DE VICH

El Museo Episcopal de Vich acaba de enriquecerse con una serie de objetos de notable valor artístico-arqueológico, que, gracias al amor y á los desvelos del conservador de aquella institución, el sabio sacerdote don José Gudiol, quedará en aquel museo junto con las joyas que de nuestro arte antiguo se conservan en Vich merced á la fundación instituida por el virtuoso prelado don José Morgades.

Consisten estos objetos ingresados últimamente en una gran cruz coral ó de altar construída en Cataluña hacia fines del siglo XIII.

Su decoración es en pasta relevada y policromada, imitando en una de sus caras una composición de pedrería, y representando en la otra el símbolo del *Agnus Dei*.

Conserva el título ó tablica con la inscripción: *Jhs natzare nvs. rex. ivdeorum*, escrita en bellísimos caracteres mayúsculos monacales de la época.

Las colecciones litúrgicas del Museo de Vich tendrán desde ahora un nuevo motivo de interés.

Entre los demás objetos recientemen adquiridos figuran un interesante relieve en madera representando á San José, excelente obra de talla catalana del siglo XVIII: una medalla pectoral del siglo XIV; y dos bellos vasos esmaltados con inscripción amatoria, procedentes de una fábrica francesa y fechados en el año 1771.

Es á la exclusiva iniciativa particular y casi sin subvención alguna oficial que el importante Museo de Vich debe su sostenimiento y la nutrición de sus notabilísimas colecciones; por ello son más de agradecer por parte de los amantes de nuestras antiguas artes esfuerzos como el que representan las adquisiciones de que acabamos de hablar.

J. FERRER
MÉDICO-CIRUJANO
Consultorio y Clínica especial para enfermedades de mujeres y niños
PARTOS
Plaza Catedral, n.º 2 pral., 2.ª

En defensa de un "difunto"

Ya saben Vds. que el latín anda hace tiempo de capa caída.

Hay mucha gente que tiene á gala no saber latín. Se avergonzaría de no conocer un poco la Geografía, la Física y hasta la Tauromaquia, ¡pero el latín! ¡Bah, el latín es cosa de curas!

He aquí la gran razón para muchas personas *ilustradas*. Si la Iglesia hablase en chino, quizá no tendrían esa tirria á la lengua del Lacio.

Me he encontrado con muchos padres de familia que *meten* á sus hijos en el Bachillerato, y dicen muy serios: Yo quiero que mi chico aprenda bien las Matemáticas y el Francés y la Física... ¡pero el latín!... Con tal que lo apruebe de un modo ú otro, ya está bien. ¿Para qué ha de servirle el latín si él ha de ser ingeniero? Que lo aprendan los curas...

Y de ahí no les saca nadie.

Como el latín es *lengua muerta*, la dan ya por enterrada. Sin embargo, el latín es un *cadáver* con el que tropezamos por todas partes.

Los que desprecian el latín, me producen el mismo efecto que los hijos ingratos cuando desprecian á sus padres.

No pueden saberse bien el castellano ni el catalán, ni el francés ni otras lenguas similares si no se sabe un poco de latín (no digo mucho por no asustar á los timoratos), y un poco de griego.

¡Cuántos disparates nos ahorraríamos los que escribimos y aún los que hablamos si no estuviésemos al rape en lo que toca al griego y al latín!

Burell no hubiera hecho su famosa *genuflexión dorsal*.

Otros Burells no dirían *extremecer, explendor, extricto, exhuberante, exhorbitante, excéptico*, etc., etc.

Los periodistas, que suelen no saber latín, no dirían, como ahora, *abrogar* por *arrogar*, uno de los disparates más comunes y más... disparatados, ni confundirían *latente* con *palpitante*. Con un poquito de griego no se tomaría *oligarquía* como sinónimo *despotismo*. Con eso y algo de sentido común, no diría un farmacéutico *antifebrífugo*, y un geólogo no escribiría *antidiluviano*.

Afortunadamente, hay una reacción en favor del latín y del griego.

Un ministro francés de Instrucción pública suprimió hace siete ú ocho años el latín del Bachillerato. La razón fué que aquél ministro era un asno, con perdón sea dicho, y un asno anticlerical, que es la peor clase de asnos conocida. Hubo quien le aplaudió, porque *asinus asinum fricat*.

Muchos sabios se han percatado ahora de que aquella supresión fué una barbaridad. Y han iniciado una formidable campaña en favor del latín. Los principales literatos franceses exclaman: ¡*Viva el difunto latín*!

He aquí un *aire de Europa* que nos conviene recoger.

Quizá cuando nuestros anticlericales sepan que este intento de resurrección no es *cosa de curas* sino *cosa de franceses*, mirarán con mejor cara al *pobre difunto* y se pondrán á estudiar el *Musa, æ*.

De todos modos, hágase el milagro, aunque lo hagan... los franceses.

CONSTANTE.

Sindicato Agrícola Roquetas
◎ **Abonos químicos garantizados** ◎
— **Precios limitadísimos** —
San Rufo, 16, Roquetas

La supresión de fiestas

El «Observatore Romano» publica el «Mou proprio» de Su Santidad «Supremi disciplinæ eclesiasticæ» en el que dispone la supresión de las fiesta. De éstas quedan en vigor, ademas de los domingos, Navidad, Circuncisión, Epifanía, Ascensión de Ntro. Señor Jesucristo, Asunción de María Santísima, la Inmaculada. S. Pedro y S. Pablo y Todos los Santos. La de S. José se trasladará al domingo siguiente al 19 de marzo, permaneciendo fija cuando éste sea domingo; la de S. Juan Bautista se traslada al domingo anterior á la de S. Pedro y S. Pablo, y la del Corpus se traslada al domingo siguiente de la Santísima Trinidad.

Publicaremos el texto íntegro cuando lo conozcamos de una manera oficial.

Tomás HOMEDES
MÉDICO-HOMEÓPATA
Ex-médico numerario de los Hospitales homeopáticos de Barcelona
CONSULTA: DE 10 Á 12 Y DE 6 Á 7.
MERCED, 5, PRAL. TORTOSA

¡Lástima de "sobremesa„!

A D. Jacinto Benavente le pagan por cada una de sus «Sobremesas», en *El Imparcial*, 25 duros.

Resulta, como puede ver el lector, una sobremesa demasiado cara. Y si lo que ese literato nos dijese fuesen cosas nunca oídas, ó maravillas ingeniosas, ó estupendas novedades, claro que merecería la pena.

Mas para leer vulgaridades, basta con los analfabetos que escriben en los periódicos radicales y llaman estadista á Rodrigo Soriano é ilustre político á Azzati y Descalci...

«En los asuntos mismos de Marruecos, nos convendría poner en claro hasta donde llega el interés patriótico y donde empiezan otros intereses de algunas Ordenes religiosas que, como Calipso, de la partida de Ulises, no pueden consolarse de la pérdida de Filipinas, y acaso cuentan con que les conquistemos otras para su particular disfrute? Y eso no, mi querida y amable lectora; sea lo que podamos obtener de Marruecos, del soldado, del agricultor, del comerciante, del Dr. Mestre, que bien se lo habrá ganado, y otros lo gobernarían peor... Pero nada de Frailes, en comunidad ni sueltos. Una cosa es continuar la Historia, y otra repetirla.»

Este párrafo no es un *entrefilet* de *España Nueva* ó de *España Libre*, es un rasgo de la «Sobremesa», de Benavente, ¿No es verdad, señores, que para oir semejante tontería no vale la pena de perder el tiempo de *sobremesa*, y que mejor empleado estaría durmiendo una siesta?

¿Pero, de verdad, no está enterado el señor Benavente de que las Ordenes religiosas *siguen disfrutando* de Filipinas y de América, con mayores y más grandes respetos que durante la dominación española en aquellos territorios?

¿Ignora el Sr. Benavente que los Padres de la Compañía de Jesús tienen establecidos negocios tan suculentos y apetitosos como las leproserías de Culión, en el archipiélago de Hawai, dirigidas por el Jesuíta español P. Manuel Vallés, secundado por el P. Algué, también español, y la leprosería de Luzón, fundada recientemente por el primero de dichos religiosos en la isla de Luzón, todo con el expreso y no oculto agradecimiento del gobierno de los Estados Unidos?

¿No sabe el Sr. Benavente que los Dominicos españoles tienen en Manila la Universidad de Santo Tomás de Aquino y el magnífico Colegio de San Juan de Letrán, con más de mil alumnos educados á la española é instruídos con textos españoles, y que en Dagupan y en Tuguegaras y en otros puntos del archipiélago poseen y dirigen, los mismos Religiosos, idénticos colegios?

¿Y que los Franciscanos españoles tienen las Misiones de Sampaloc, Santa Ana del Sapa, Baler, Cariguen, Binangona de Zampon, Bolillo, Saisang... y otra porción que no recordamos en este momento? ¿No ha llegado á noticia del Sr. Benavente la existencia de un Observatorio de fama mundial, que los PP. Jesuítas de la provincia de Aragón tienen en Manila? ¿No sabe nada del Ateneo fundado también por los Jesuitas en la capital del archipiélago, ni de la Escuela Normal, ni del Seminario? ¿Ignora que 240 Capuchinos españoles mantienen vivo el amor á España con innumerables fundaciones en Filipinas, Marianas, Carolinas, por Oriente, y en Chile, Venezuela, Colombia, Argentina, Costa Rica, Cuba, Puerto Rico, Santo Domingo, San Salvador, California? ¿No tiene noticia el Sr. Benavente de la obra españolizante de los Jesuitas españoles en toda la América latina, y la constante labor de otros Religiosos en los territorios de nuestra antigua dominación? ¿Del Seminario de Buenos Aires, del Colegio del Salvador y del de Santa Fe, de la Academia del Plata en la Argentina? ¿Del Centro Apostólico de Santiago, del Colegio de San Ignacio, del Patronato de obreros y de presos en Chile? ¿Del Colegio de Jesuítas españoles de Lima, del que dirigen los Agustinos en la misma capital, del Colegio Seminario del Cuzco, del de Ayacuchi en el Perú?

¿Y de los numerosísimos centros, que por no ser enojosos y pesados nos abstenemos de especificar, que por toda la parte latina del continente americano, tienen establecidos *los frailes* españoles, educados en España?

Pues si todas estas cosas ignora, el señor Benavente debe omo buen español aorenderlas, y luego contarias de sobremesa. Porque eso de pagar las tonterías á 25 duros cada mes, es un exceso que pongo en conocimiento del administrador del *trust* señor Sacristán para su go bierno.

Y por lo que respecta á los frailes Franciscanos de Marruecos, bueno sería tambien que el señor Benavente averiguase ó tratase dc averiguar los afanes, las intrigas, los recursos de que echó mano el anticlerical gobierno de Francia para que el nombramiento de Obispo de Tánger recayese en un religioso francés, y no en un español como el P. Cervera.

Ahi tiene el señor Benavente como los masones franceses opinan en eso de la penetración pacífica en Marruecos de distinta manera que él, y cómo son, cnando les conviene, partidarios de los Fróiles *sueltos ó en comunidad*, y cómo á nosotros nos ha resultado una ventaja el seguir por aquel imperio la repetición histórica de nuestra dominación.

Y de la que mantuvimos en el resto del mundo, sobre todo en América, tambien el señor de Benavente ha sacado su buena tajada.

¿Cree el señor Benavente que cobraría tan buenos y suculentos trimestres por la representación de sus comedias en los teatros de las repúblicas americanas, si durante cuatro siglos los religiosos españoles no hubieran sostenido con sus misiones, sus colegios, sus centros educativos, el imperio del castellano, y hubiesen cedido la labor educativa á religiosos de Italia, de Francia de Inglaterra? ¿A qué no? Si no existieran ó no hubieran existido frailes sueltos ó en comunidad, habria que inventarlos, señor de Benavente, aunque sólo fuera en beneficio de la porción de literatos españoles que viven holgadamente gracias á la triunfante persistencia del castellano en América.

I.

A. OLIVERES
MÉDICO OCULISTA
DE LOS HOSPITALES Y ESCUELAS DE PARIS
ROSA, 3. TORTOSA

CAJAS Y BASCULAS
No comprar **CAJAS DE CAUDALES** ni **BASCULAS** sin consultar antes la casa **PIBERNAT**, de Barcelona.
TALLERES: Parlamento, 9
DESPACHO: Aviñó, 8 y 10 **BARCELONA**
AGENTE EN TORTOSA: AUGUSTO ARRAUT, Platería y Relojería de Ntra. Sra. de la Cinta, Angel 3 y 5.
(frente á la Farmacia del Dr. Canivell)

Eos bienes de personas jurídicas

Los prelados de Zamora, Madrid-Alcalá y León, en propio nombre y en representacion de todos los obispos de España, se dirigieron en instancia al ministro de Hacienda, en súplica de que se amplie el plazo concedido para que las asociaciones religiosas presenten la relación de bienes necesaria para la liquidación del impuesto especial sobre los bienes de las personas jurídicas.

Instruido expediente, se ha prorrogado de real orden hasta el día 30 de Septiembre próximo inclusive el plazo señalado por el art. 199 del reglamento de 20 de Abril último para que las personas jurídicas presenten las relaciones y documentos prevenidos por los artículos 196 á 198 del mismo reglamento en las oficinas liquidadoras del impuesto de derechos reales.

L. TALLADA
MEDICO-CIRUJANO
Especialista en enfermedades del estómago é intestinos.
HORAS DE CONSULTA: DE 11 A 1 Y DE 6 A 8.
Moncada, 34, 2.º TORTOSA

Nuestros corresponsales

Borriol

El tríduo, y la fiesta dedicados al Sagrado Corazón han revestido también este año la extraordinaria solemnidad de los años anteriores.

Ocupó la cátedra santa el Rdo. don Joaquín Daudí, quien con verdadera unción de apóstol presentó al Sagrado Corazón como escudo que defiende al corazón humano contra los ataques del sectarismo y como el Iris de bonanza y esperanza única de salvación en el proceloso mar de la vida.

La capilla de música cantó inspirados trisagios y motetes.

A las 7 de la mañana del día de la fiesta, celebróse solemnísima misa de comunión. Numerosísimos fieles presididos por las juntas de hombres y mujeres se acercaron al banquete eucarístico.

A las diez tuvo lugar al oficio solemne, estando expuesto S. D. M. Fué celebrante el Rdo. D. Juan Granell, coadjutor, siendo acompañantes los reverendos Sres. Cura-párroco y D. Antonio Falomir, como diácono y subdiácono respectivamente.

La capilla de música interpretó una partitura de Dominguez.

El orador sagrado, Sr. Daudí, estuvo muy elocuente poniendo de relieve, con profusión de pasajes bíblicos é históricos, la gigantesca figura de un Dios que tiene su honor y su gloria en habitar con los hijos de los hombres.

Pero la nota más simpática, y que ha cerrado con broche de oro el solemne tríduo, ha sido sin duda alguna la procesión. Esta tuvo lugar después de la función en la parroquia recorriendo las calles de costumbre, que estaban engalanadas con flores y follaje y luciendo en los balcones ricos encajes y colgaduras en cuyo fondo estaba la imagen del Corazón Divino. Asistió numerosísima concurrencia que rebosando entusiasmo cantaba el himno oficial del Congreso eucarístico. El Ayuntamiento asistió también formando corte de honor al Rey de reyes y Señor de los que gobiernan. El acto religioso resultó brillantísimo.

Terminada la procesión, y reunidos los fieles en la parroquia, el Sr. Cura subió al púlpito, y en arrebatadores párrafos se dirigió á los feligreses que prorrumpieron, al terminar el fogoso orador, en entusiastas vivas al Sagrado Corazón y al Papa Rey.

Antes de terminar esta crónica debemos dar noticia del artístico y precioso dosel, bajo el cual todo el mes de Junio colocóse la imagen del Sagrado Corazón de Jesús. Ocupa la parte alta del Sagrario. Complétale cubriéndole desde la parte superior á la inferior, blanquísimo paño de sedeño y reluciente tejido; el fondo está ocupado por un libro que figura la Biblia sobre la cual hay una cruz; está rematado por un corazón colocado entre rayos de luz.

El dosel, rodeado de vistosas combinaciones de luces, sirvió de Sagrario al Santísimo durante las solemnidades del Triduo.

Su autora es la Rda. Madre Sor Amada de la Cruz, que con su meritorio trabajo se ha manifestado consumada artista.

Que conste nuestra más cordial enhorabuena.

Mosaicos, Cementos, Azulejos, Florones para cielorasos, balaustradas, etc. No compreis sin antes visitar la Tienda-Exposición de materiales para obras de Federico Garcín. Representante de la Casa E. F. Escofet y C.ª S. en C. de Barcelona.—Despacho; Puente de Piedra, 1.—Tortosa.

BOLETÍN BURSÁTIL Cambios facilitados por el Corredor Real de Comercio de esta plaza **D. Ignacio de Ramón.** Despacho: calle de San Ildefonso, piso 1.º, (frente al Banco de España.) Casa: Moncada, 27.

Ultimos cambios del 17 de Julio de 1911.

Interior 4 por 100	
Fin de mes.	84'25
Fin próximo.	
Contado serie A.	85'40
» » B.	85'10 á
» » C.	84'95 á 84'90
» » D.	84'55
» » E.	
» » F.	
» » G.	85'80 á
» » H.	id
Amortizable 5 por 100	
Fin de mes.	
Fin próximo.	
Contado en diferentes series.	102'00 á 102'20
Acciones al contado	
Banco de Barcelona (anterior).	81'25 á 00'00
Banco de España, (anterior).	
Compañía Trasatlántica antror.	
Compañía Real Canalización Ebro	
Contado (anterior).	40'00
Fin de mes.	40'00
Cambios francos.	8'50
Libras esterlinas	27'44
Marcos.	

Administración de Consumos de Tortosa

Estado demostrativo de la recaudación obtenida en los fielatos y Matadero de esta ciudad durante el día 17 de Julio de 1911.

Fielatos	Ptas.	Cts.
Cuatro Caminos.	180	12
Temple.	83	26
Remolinos.	61	39
Ebro.	40	23
Estación.	10	22
Matadero.	195	93
TOTAL.	571	15

REGISTRO CIVIL

DIA 17

NACIMIENTOS.—María del Carmen Sebastiá Ferrando.

DEFUNCIONES.—Mercedes Casanova Benet, 1 año.—Francisca Falcó Beltrán, 77 años.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

CRONICA

OBSERVATORIO DEL EBRO

Dia 18 Julio

Temperatura máxima de ayer 31°,7 tuvo lugar á las 13h.

Mínima de esta madrugada 21,8°

El barómetro á las 14 de ayer marcaba 759,5mm, y á las 7 de hoy 760,0mm.

El viento reinante fué ayer del SSE, y durante la noche ha sido del S y NNE.

NOTA Ayer tiempo caluroso y cielo con bastantes nubes. Por la noche relámpagos hacia el NW.

—Próximamente se dará una conferencia en el «Orfeó Tortosí» sobre un tema de palpitante actualidad.

Está encargado de desarrollar el tema un ilustrado y elocuente letrado de esta ciudad.

—Ayer estuvo la guarnición militar de esta plaza, realizando prácticas de combate y ejercicios de tiro en el barranco de San Antonio.

—Tiendas y piso para alquilar en la calle del Obispo Aznar, n.º 12. Razón, Carmen, 3, 2.º 1.ª

—Nos hacemos eco de las muchas quejas que hasta nosotros han llegado acerca de las pertinentes emanaciones que despiden las aguas encharcadas del Canal de la Izquierda en algunos puntos de la partida de San Lázaro y salida del túnel de Capuchinos.

Como esto es de todo punto perjudicial para la salud pública, llamamos la atención de la Junta de Sanidad sobre dichas quejas.

— Se ha concedido los beneficios de la ley de Sindicatos agrícolas al titulado «El Ramo de Olivo», establecido en Tortosa.

MARIN, DENTISTA

Calle Obispo Aznar, antes Plaza Nueva, al lado de la ferretería del señor Nivera.—TORTOSA.

—Ayer estuvieron en Tarragona, donde conferenciaron con el Sr. Gobernador Civil y delegado de Hacienda, los Sres. Alcalde y Secretario de nuestro Ayuntamiento.

—Por lo Jefatura de obras públicas de la provincia han sido remitidas á la aprobación de la Dirección general del ramo, el presupuesto de gastas para el estudio del proyecto de pintura del puente sobre el Ebro en esta ciudad (carretera de Castellón á Tarragona), y para el proyecto de substitución del entablado del piso de las aceras del mismo.

Clínica Dental Jordá

Sucesor de Martinez Crespo.

¿Os quejáis de la boca? Acudid á mi gabinate para la curación de todas las enfermedades de boca y dientes.

Dentaduras artificiales

Operaciones sin dolor

3 Carmen 3,—TORTOSA

—A las seis de la tarde de ayer llegó á Vinaroz toda la guarnición de Morella, con 35 carros que llevan los enseres de la tropa. Va trasladada á Valencia. Dicha orden de traslado ha caido como una bomba en ¡Morella que no se ha percatado de ello hasta que salió la tropa de la población.

En Vinaroz ha sido recibida por el Ayuntamiento y alojada hasta mañana miércoles, en que proseguirá su viaje probablemente por ferrocarril.

— Para solemnizar la festividad de San Jaime, los jaimistas de Tarragona han organizado solemnes cultos religiosos y una velada en el centro del partido.

CARRITO-TARTANA con asiento y respaldos de terciopelo; hermoso caballo de 8 años, arreos, etc., se venden. Razón en esta imprenta.

— Han sido nombrados magistrados de la Audiencia provincial de Tarragona, D. Pelagio Antilicueta, y D. Anselmo Sanz.

— Se ha posesionado del cargo de Tesorero de Hacienda de esta provincia, D. Emilio Granja.

—Para el dia 25 se prepara una gran velada en el Círculo Tradicionalista de esta ciudad, para lo cual se está ensayando todas las noches un magnífico himno por los jóvenes del Requeté.

—Ha sido aprobado de real orden y por la cantidad de 28.332'93 pesetas, el expediente instruido con motivo de las obras del trozo tercero de la carretera de Beceite á la de Gandesa á Tortosa.

Vino de misa: seco y dulce; garantiza pureza.

Pedidos: D. Jaime Tarragó.—VINEBRE.

Necrológicas

† Hoy cumplen dos años que falleció en Varese el insigne caudillo de la Tradición don Carlos de Borbón y Austria de Este.

Al recordar hoy esta gran pérdida sufrida por la causa tradicionalista, elevamos una oración por el alma del ilustre finado.—R. I. P.

† Confortada con los Santos Sacramentos, ha fallecido en la paz del Señor en la ciudad de Roquetas, á la edad de 23 años, la virtuosa joven Teresa Felip, esposa de D. Manuel Andreu, é hija de nuestros particulares amigos D. Agustín y D.ª Teresa Curto.

Su muerte ha sido muy sentida de cuantos han tenido ocasión de tratarla, pues gozaba la finada en el poco tiempo que vivía en Roquetas de muchas simpatías, por las virtudes que le adornaban.

Reciban su esposo, padres, hermanos y demás familia, la expresión de nuestro más sincero pésame, por tan sensible pérdida.—R. I. P.

† A la edad de 38 años ha fallecido en Amposta D.ª Teresa Monserrat Gasparin, esposa del Concejal de aquel Ayuntamiento D. Francisco Montañés, á quién, así como á la demás familia de la finada enviamos la expresión de nuestro sentido pésame.—R. I. P.

† Ha fallecido en Tarragona el doctor D. Constantino Serret, Beneficiado de la parroquia de la Santísima Trinidad y exprofesor de aquel Seminario.—R. I. P.

De Sociedad

Para la barriada de la Ampolla ha salido acompañado de su distinguida familia, nuestro muy apreciado amigo el Procurador de los Tribunales don Francisco de P. Tallada.

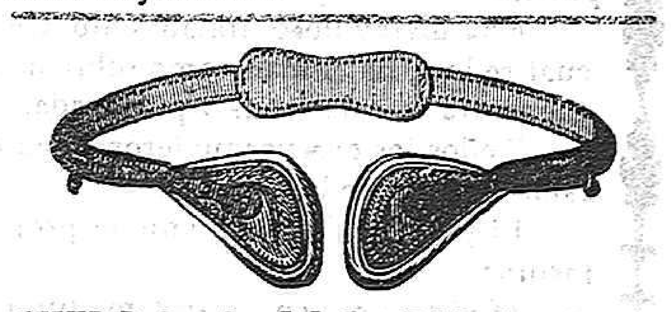
Son ya en gran número las familias de esta ciudad que han inaugurado en aquel punto la temporada de los baños de mar.

—Ha llegado de Barcelona para pasar el verano en ésta nuestro querido amigo y paisano, el ilustrado profesor de piano don José Abarcat.

—En el oratorio particular de la casa solariega del senador D. Leoncio Soler y March, en Manresa, recibieron el sábado la bendición nupcial D. José María Segarra y Vives, de distinguida y linajuda familia de Tárrega, y D.ª María de la Purificación Soler Querol, hija del precitado senador.

—El Exmo. Sr. Marqués de Bellet estará durante una temporada en su magnífica posesión de Mianes.

—Se encuentra en Tarragona, el diputado á Cortes por Gandesa, Sr. Caballé Goyeneche.



GUERRA A LOS FARSANTES

Es ya intolerable el incremento que va adquiriendo el CURANDERISMO en todas sus formas y aspectos y el descoco con que el primer charlatán sin título ni práctica profesional, y podría añadirse sin aprensión ni vergüenza, anuncian con verdadero descaro la curación de las hernias por antiguas y voluminosas que sean; y para mejor cazar á los incautos, con cinismo sin igual garantizan la curación radical, en todos los casos y edades.

A charlatanes de ese jaez, cabría preguntarles para confundirles: ¿Y á V. quién le garantiza?

Consulten éstos con su médico, que no les engañará. y desprecien falsas promesas de curación que yo afirmo que en muchos casos no pueden cumplir esos farsantes.

JOSE PUJOL, Cirujano especialista en la curación de las hernias, con 20 años de práctica entre la casa Clausolles de Barcelona y su establecimiento en Reus, muy conocido en esta ciudad tras 11 años de visitarla todos los meses, recomendado por el buen concepto que de él tienen los señores médicos y por el testimonio de las curas realizadas.

BRAGUEROS lo más práctico y moderno para la curación ó contención de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Tirantes omoplátícos para evitar la cargazón de espaldas.

Fajas hipogástricas para corregir la obesidad dilatación y abultamiento del vientre.

VISITARA en Castellón de la Plana el 29 de cada mes de 9 á 1 y de 3 á 7 en el Hotel de la Paz.

En Tortosa el 30 de cada mes de 8 á 1, Fonda Barcelonesa, saliendo en elcorreo de la tarde.

Los demás dias en su establecimiento «LA CRUZ ROJA».

MONTEROLS, 16, REUS

¡Atención!

Lámparas eléctricas de filamento metálico marca **SIRIUS**

Nada de alabanzas en los anuncios, por su economía de consumo, duración y claridad; sólo probándolas podrán apreciar su valor.

Venta y depósito para la provincia de Tarragona

JOSÉ M.ª PAULI.—Moncada, 35

SE ADMITEN

Esquelas de defunción

Para la primera página, hasta las 11 de la mañana.

En la segunda y tercera hasta las tres de latarde.

EN ESTA IMPRENTA

Se ruega á nuestros lectores que al servirse de alguno de los anuncios del periódico, citen el nombre de EL RESTAURADOR

IMPORTANTE PARA EL PÚBLICO

HERNIADOS, QUEBRADOS, LEED

Llegará á esta ciudad, hospedándose en la Fonda de Europa, donde permanecerá el día 20 del presente mes, el reputado ortopedista de Barcelona D. Luis G. Torrent autor de los acreditados bragueros Cuádruplo y Triple-Regulador que tantas curaciones de hernias han realizado y de los cuales hacen constante recomendación los eminentes médicos convencidos de que real y positivamente aventajan en mucho á todos los demás sistemas conocidos.

Está plenamente demostrado que el quebrado que no se cure con tan maravillosos bragueros, no se cura con ningún otro por nadie: absolutamente nadie puede ofrecer las garantías mejores que la que ofrece la conocida casa Torrent de Barcelona. Los bragueros del especialista Torrent no molestan ni hacen bulto, quedando amoldados como un guante, pudiendo el paciente hacer libremente todos los movimientos sin sentir estorbo ni sufrimiento de ninguna clase y sin temor á que el aparato se mueva para nada, pues permanece siempre fijo sobre la parte herniada, hasta su completa curación.

Construcción especial de toda clase de aparatos ortopédicos para la curación de las desviaciones de las piernas, piés, columna vertebral, pecho, espalda, cabeza y en general todos los defectos de conformación del cuerpo humano.

NOTA. Téngase presente que el especialista Torrent estará en Tortosa únicamente el día 20 Julio, en la Fonda de Europa, donde podrán consultarle cuantas personas lo deseen. Los que no aprovechen este dia, tendrán que dirigirse á su consultorio de Barcelona, Unión, 13.

Por telégrafo y teléfono

Cuestiones obreras

Madrid 18,

El presidente del Consejo conferenció esta noche telefónicamente con el gobernador de Zaragoza. Este dióle cuenta de que no han llegado á un acuerdo los obreros metalúrgicos.

Mañana celebrarán una reunión á la que concurrirán los jefes de la Federación obrera, que han ofrecido su concurso á los metalúrgicos. Se sabe que mañana entrarán algunos al trabajo según afirma el gobernador.

Lo que ahora persiguen los metalúrgicos es la destitución de un capataz de Utebo, á cuya pretensión no es posible acceder.

El señor Canalejas ha telegrafiado al gobernador y á las autoridades judiciales de Ciudad Real, encareciéndoles los esfuerzos en pro de la solución de la huelga de Puertollano. El asunto, dijo el señor Canalejas, se presenta dificil, pues en aquellas minas ha decrecido la explotación, por cuyo motivo están sin trabajar de 400 á 500 obreros.

Ha conferenciado el señor Canalejas con los representantes de las minas, los cuales le han hecho presente que no tienen medio de dar colocación á dichos obreros.

Hoy se ha producido una colisión entre las mujeres de algunos «esquirols» y las de otros obreros, aunque no ha tenido consecuencias.

Los señores Canalejas y Gasset han conferenciado esta noche sobre este asunto, conviniendo en que el señor Gasset, como diputado por aquel distrito, envíe una persona de confianza que entable la correspondiente negociación é intente de nuevo un arreglo.

De Portugal

Oporto, 17.—La huelga de empleados de tranvías ha venido á complicar la situación.

Los huelguistas detienen los coches obligando á los viajeros á que se apeen, y maltratan de palabra y obra á los conductores.

La tropa fraterniza con los huelguistas. Los jefes y oficiales no son respetados.

La impresión reinante es de que la contrarrevolución se aproxima. El país la desea cada día con mayor intensidad; los comerciantes ven ella la única salvación posible para sus intereses.

Aquí donde la República no ha podido crearse una atmósfera favorable prodigando mercedes como en Lisboa, se advierte más claramente la impopularidad de los hombres del *provisoiro*.

Continúan las desapariciones de oficiales. Las familias del capitán Lima y el teniente Virgilio, militares conocidos por sus opiniones católicas y monárquicas, se han presentado diciendo que no saben de ellos desde hace 4 dias.

La prensa oficiosa supone que han ido á engrosar el núcleo de conjurados de Tuy.

Las autoridades, tan tolerantes con los desmanes de los obreros, reservan todos sus rigores contra las personas sospechosas de monarquismo. Constantemente pasan por las calles cuerdas de presos. Todos parecen personas distinguidas; se trata de supuestos conspiradores.

Las cárceles están llenas.

Han sido encarcelados cinco cabos y un sargento de la guarnición de Oporto por sospechosos de conspiración. Se trata de una de las muchas denuncias anónimas que recibe el Gobierno todos los días.

Catástrofe ferroviaria

Berlín, 17

Esta mañana cerca de la estación de Mullheim, en el gran ducado de Baden, ha ocurrido una gran catástrofe ferroviaria. El tren expreso que sale de Basilea á las ocho de la mañana para Francfort y Berlín ha descarrilado cerca de la estación ya citada á causa de no haber funcionado bien los frenos del tren en el paso de un túnel en el que, por estarse haciendo en el mismo importantes reparaciones, han de moderar su marcha los trenes. Al descarrilar el citado tren se han echado los vagones unos encima de otros, quedando, casi todos ellos horriblemente destrozados.

En los primeros momentos se pudo ya comprobar que en la catástrofe habían muerto doce personas y que otras treinta sufrían heridas más ó menos graves. El envío de los socorros ha sido rapidisimo, siendo transportados los heridos al hospital de Mullehim. La mayoría de las víctimas son de Basilea.

El maquinista ha declarado que ya en la estación antes de Mullheim observó que los frenos del tren funcionaban mal, por lo que no pudo aminorar la marcha en aquel paso difícil.

Alemania en Marruecos

Berlín 17.

Ha llegado el *Eber* al puerto de Agadir, donde ha de permanecer mientras el *Berlín* vaya á proveerse de carbón á Tenerife. En los centros oficiales se desmiente que el comandante de este último buque haya ordenado el desembarco de uno solo de sus tripulantes.

La prensa berlinesa comenta las negociaciones franco-alemanas y el resultado que las mismas puedan tener. El *Diario de Berlín* cree que se han de producir todavía grandes divergencias de opinión en asunto tan complejo. *La Vanguardia* ataca al gobierno, diciendo que éste obra sin preocuparse para nada de la opinión del pais, por lo que ha dado orden á los periódicos que ciegamente le obedecen de que hablen del «honor nacional amenazado». Los periódicos del partido conservador aceptan ya la hipótesis de que Alemania renuncie á la adquisición de territorios en Marruecos, pero en cambio piden las más exageradas compensaciones de orden económico. Los diarios nacionalistas, por su parte, hallan insuficientes las compensaciones de que se ha hablado hasta ahora en favor de Alemania. Los principales periódicos de provincias se expresan en términos análogos.

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

ÚLTIMA HORA

Conferencia de las 17-20

VALENCIA

Protesta

El Comité de la conjunción republicano-socialista de esta ciudad ha protestado contra la conducta de los radicales de Barcelona durante el mitin que se celebró el domingo en el Teatro Circo Barcelonés.

BILBAO

Acuerdo

Los patronos y los obreros panaderos han llegado á un acuerdo.

Aquellos concederán á los obreros un real más desde octubre próximo.

Los patronos estarán en libertad de eligir á los obreros que quieran.

CADIZ

Un ingeniero preso

Noticias recibidas de Fernando Póo dicen que los indígenas hicieron prisioneros al ingeniero Sr. Delmonte y á un ayudante suyo, llevándoselos al interior.

Los prisioneros lograron escapar durante la noche.

Cuarenta guardias civiles han salido en persecución de los indígenas que cometieron aquel atropello.

MADRID

Casos sospechosos en Mahón.--Lo que dice el Embajador de Italia.--Conducta de la prensa francesa.

El Sr. Canalejas al recibir esta mañana á los periodistas ha dicho que en un buque aleman que está en el lazareto de Mahón han ocurrido cuatro casos de enfermedad sospechosa, que se supone son de cólera morbo.

Con este motivo se han redoblado las precauciones sanitarias.

En una confrrencia que el señor Canalejas ha tenido con el Embajador de Italia, ha dicho éste que su Gobierno no niega la existencia del cólera en Italia, pero sí que hayan ocurrido casos en Roma y en Milán.

El señor Canalejas se ha quejado de la conducta de la prensa francesa, especialmente de «L'Matín», añadiendo que las noticias de los periódicos franceses provienen de la fábrica de infundios establecida en Tánger para destruir la cordialidad de relaciones que existe entre los Gabinetes de París y de Madrid.

ALMERIA

Torpederos ingleses

Han fondeado en este puerto 6 torpederos ingleses que al cabo de poco rato han continuado su viaje en dirección á Gibraltar.

SAN SEBASTIAN

El Sr. Pidal

Ha llegado el ministro de Marina señor Pidal.

Esta noche será recibido por D. Alfonso.

BARCELONA

Partida de Soriano

Hoy saldrá para San Sebastián don Rodrigo Soriano.

Durante su permanencia en esta capital ha vigilado siempre la policía para evitar algun atentado de los lerrouxistas.

Anoche, mientras se encontraba en un café de la Rambla, había por los alrededores más de cuarenta policías.

Funerales por D. Carlos

Esta mañana en la iglesia del Buen Suceso se han celebrado solemnes funerales eh sufragio de don Carlos de Borbón con motivo del segnndo aniversario de su fallecimiento.

Han asistido los más caracterizados tradicionalistas.

MADRID

Boda

Esta mañana en la iglesia de San Ginés ha contraido matrimonio el exministro conservador Sr. Marqués de Figueroa con la señorita de Valvanera, perteneciente á una de las mas linajudas familias españolas.

EXTRANJERO

La prensa francesa

En uu artículo que publica Mr. Jaurés en «L' Humanité» dice que no debe tolerarse que en las conversaciones entre Francia y Alemania para tratar de la cuestión de Marruecos, quede descartada España que tiene tantos ó más derechos que aquellas naciones.

«Le Matin» con motivo de la supuesta detención de un súbdito francés, dice que es intolerable la conducta de España.

Añade que España es un chiquillo, pero que sus chiquilladas de *enfant terrible* han llegado á un punto tal que daría origen á un *casus belli* si se tomara como deberían tomarse.

ÚLTIMOS MODELOS

en Calzado de temporada para Señora, Caballero y Niños

Esta casa presenta siempre el último modelo que se exhibe en Barcelona debido á la continua relación con las mejores casas de la Ciudad Condal, dedicadas á las novedades en Calzado.

Unica casa en esta plaza que presenta los legítimos tipos YANKI con tacón americano para Señora, creación de la casa Arrufat y Compañía.

Primera importadora de los verdaderos calzados Luis XV para Señora,

Tipos corte

Salón, blucher, X y Especial

con lazos cotel y aromas, adornos de última moda.

Esta casa no se anuncia BARATO pero responde de presentar siempre el último modelo y la bondad de sus géneros y confección.

MORESO Angel, 15, Tortosa

IMPRENTA

DE LA

ACCION SOCIAL CATOLICA

3-Cambios-3

TORTOSA

En este establecimimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos á una y varias tintas.

Gran economía en los impresos de propaganda católica.

Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos por delicados que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de

"EL RESTAURADOR"

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Linea de Filipinas Trece viajes anuales, zarpando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatra sábados, ó sea; 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapoore, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 25 Enero, 22 Febrero, 22 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de la Habana el 30 de cada mes. directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Linea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Linea de Buenos Aires. Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el dia 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Linea de Canarias. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el dia 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Fernando Póo. Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y tros pueblos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 e Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Linea de Tánger. Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.

Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: **Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañia hace rebajas de 30 °/₀ en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta del 2 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañia, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Linea de Cuba Méjico. Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la linea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

ZAPATERIA Villa de Sitges

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de verano.

Especialidad en la medida.

Rosa 10—TORTOSA

Fabrica de sombreros de

Luis Trinchet

Especialidad, para el Clero Birretes, bonetes y solideos

Calle Sta. Ana 11 y 13 BARCELONA Sucursal: Conde de Rius 28 TARRAGONA Representante en TORTOSA Don José Delsors.-Puente de Piedra, 2.

Ramón Barberá Perez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA

Constructor de pozos artesianos y absorbente Efectúa sondeos para reconocer el subsuelo de puentes y de toda clase de obras de mampostería. Efectúa tambien sondeos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas.

Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y alumbramientos de aguas.

Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondeos. Esta casa cuenta 10 año de existencia.

HOGAR Y ESCUELA

Revista quincenal destinada al fomento de la piedad y del honesto esparcimiento en el seno de las familias.

Se suscribe directamente en la librería de D. P. Sanmartí, Caspe. 2, Barcelona, ó en la Administración de EL RESTAURADOR, Tortosa.

Aviso importante

ANDRÉS CAÑELLAS
RECADERO

A los Comerciantes y particulares de Tortosa y su comarca

Si queréis estar bien servidos en los recados, con mucha economía y rapidez no os olvidéis de mi Dirección: Barcelona: Calle Arco de Corominas, 4, (entre Princesa y Boria); Tortosa: Plaza de D. Agustín Querol; Tarragona: Plaza Cedazos, 32, Teléfono 137.

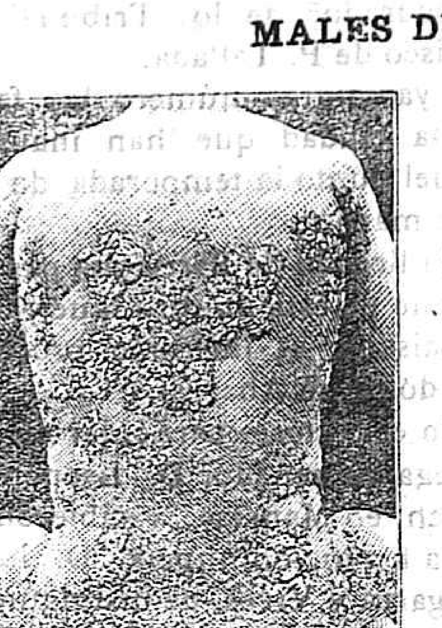
No olvidarse de mi dirección de Barcelona.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

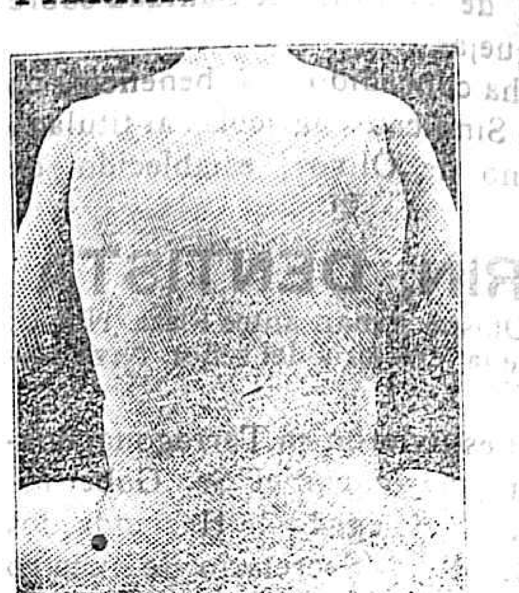
Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

LA PIEL

MALES DE LAS PIERNAS



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedán, de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel. Hé aquí la lista de estas enfermadades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso:

Eczma, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarináceos, sycosis de la barba, comezones, llagas varicosas y ezemas varicosas de las piernas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaida después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios á todas las personas que lo pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA.—Droguería de D. Francisco Loyarte, calle de San Marcial, 33, San Sebastián.

VENTA EN TORTOSA AL POR MAYOR.—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.

VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada á este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestran la necesidad de un **Centro donde las personas mordidas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.**

La inoculación debe empezar despues de la mordedura antes os diezdias.

Dr. Sabaté **Partos, enfermedades de mujeres y niños.** **ANGEL, 16, TORTOSA**

LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía en las clases de cirios de cera natural de abejas á causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Ademas tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio.

En las clases esteáricas puede servir á sus parroquianos en iguales ó mejores condiciones que la mayoría de las fabricas de su especie.

Aviso á los colmeneros: En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras.

Depósito de cirios: **D. José Vericat.—CALLE DEN CARBÓ**

Matias López

Chocolates y dulces

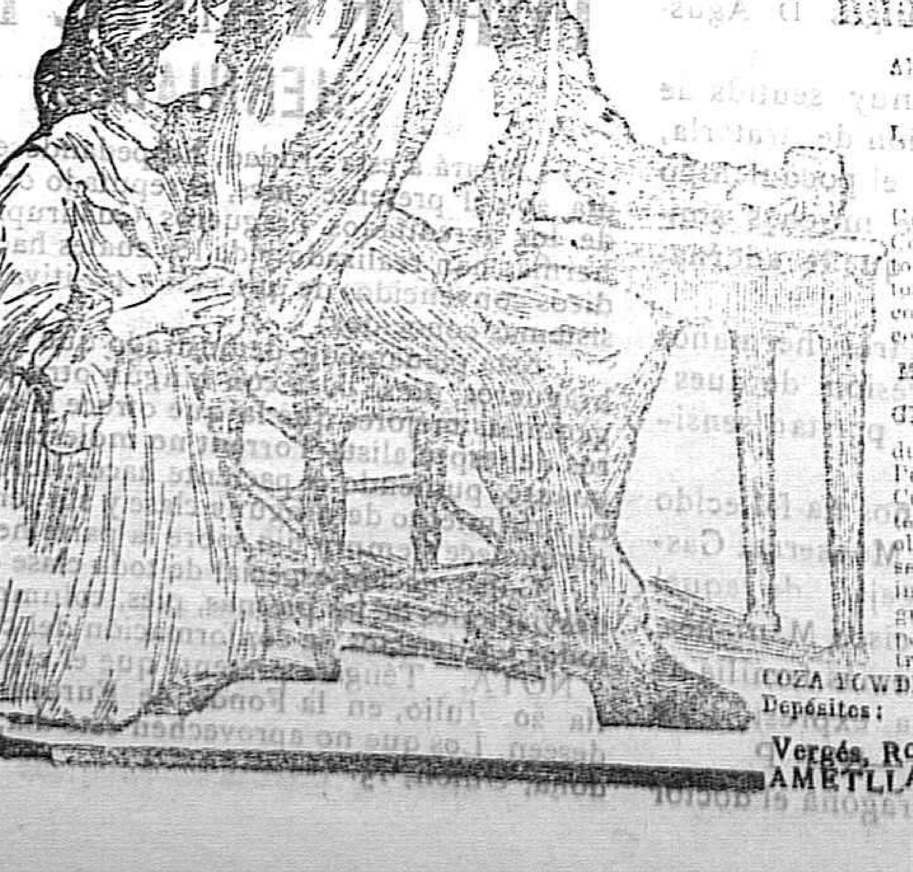
Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores á todos los demás.

Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.

Pedidlos en todos los establecimientos de ultrmarinos y confiterías de España.

Fábricas: **Madrid y Escorial**

DEPÓSITOS: Montera, núm. 25, Madrid.—Boteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ce la Madeleine, núm. 21, París.—Mantas, núm. 62, Lima.—A. Cristóbal, Bueno Aires.—Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrapía, núm. 53, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Psco.—J. Quintero y C.ª, Ste. Cruz de Tenerife.—La Extremeña, Manila.



No bebas más,

ese vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de éste vicio, aun contra su voluntad.

Con una inofensiva, llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es facil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escribe hoy Coza Powder Co. 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser tambien obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pié indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, para deberá escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres.

Depósitos: EN TORTOSA, Farmacia Vergés, Rosa, 3, y Pio Isuar, Ciudad, 6. AMETLLA, Farmacia Ignacio mon.